

創立10周年을 맞은

# 韓國火災保險協會



1973년 2월 6일 “火災로 인한 災害補償과 保險加入에 關한 法律”(法律 第 2482號)이 制定, 公布되고 이 법률의 受任機關으로 韓國火災保險協會가 탄생 된지 벌써 10년이라는 세월이 흘렀다.

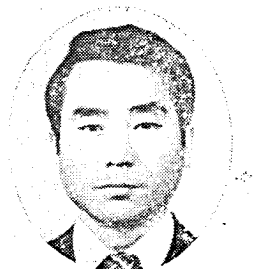
이른바 鎮壓消防은 정부가, 豫防消防은 민이 각기 主導한다는 政策上的 調和속에 民間機關으로 協會가 設立된지 10년이 지난 것이다.

여기 火災의 豫防機關으로서 뿐 아니라 保險企業의 社會的 責任과 保險資產의 社會還元이라는 責務까지 맡아서 이제 綜合防炎機關으로까지 발전한 韓國火災保險協會의 지난 10年을 再照明해보고 새로운 跳躍의 계기로 삼고자 한다.

<編輯者 註>

# 名實共히 防災專門 機關으로 發展되어야

朴 相 銀<재무부 증권보험국장>



創立十周年을 맞이한 韓國火災保險協會에 대하여 祝賀의 말씀을 드립니다.

돌이켜 보건데 1960年代 우리나라는 經濟開發計劃의 成功的인 遂行으로 飛躍의 經濟發展을 이룩하였습니다. 그러나 反面에 이에 隨伴한 各種 災害要因도 增加하였으며 특히 大型建物の 增加에 따라 人命과 財産에 莫大한 損害를 招來하는 大型火災가 發生하였습니다. 1971년 大然閣호텔火災(死亡 163名, 負傷 63名)와 翌年 12月에 發生한 서울 市民會館의 大火災(死亡 53名, 負傷 76名) 등은 國家의 次元에서의 防災對策과 災害發生時에 對備한 制度的 補完策이 切實하게 必要하게 한 一聯의 罹災事件이었습니다.

따라서 政府는 火災에 對한 專門의 研究와 點檢, 弘報등을 專擔할 機構의 設立과 ैसे 이룩한 經濟發展의 結實인 여러 施設들이 不意의 火災로 燒失될 경우, 이를 迅速히 復舊하고 人命被害에 對해서는 適正한 補償을 함으로써 國民生活의 安定을 期하도록 1973년 “火災로 인한 災害補償과 保險加入에 관한 法律(法律 第2482號)”를 制定, 公布하여 建物所有者로 하여금 所有建物の 火災로 인한 第三者의 身體損害를 賠償할 責任을 擔保하는 “身體損害賠償特約付火災保險”에 加入토록 하였습니다.

同法이 施行된지 10年이 지난 現時點에서 그 간 화재보험협회가 使命感을 갖고 立法目的에 副應하여 成功的으로 業務를 遂行하여 온 것은 貴協會 任·職員이 一致團結하여 努力한 結果라 생각하며 이에 對해 이하의 말씀을 드리는 바입니다.

그 동안 協會가 이룩한 成果를 보면 火災豫防活動의 土臺가 되는 技術向上에 寄與하였고, 防火關係者들에 對한 教育을 통하여 防災能力을 向上 시켰으며, 一般國民에 對하여는 防火意識의 鼓吹와 主要建築物의 不良施設에 對한 改善誘導 및 安全點檢을 통해 保險引受技術의 向上과 效率的인 危險分散등에 크게 寄與하여 왔으며 특히 特殊建物の 罹災率의 減少現象은 火災保險協會 設立 이래의 가장 큰 성과라고 하겠습니다.

물론 貴協會가 그동안 發展的으로 諸般業務를 遂行할 수 있었던 것은 保險의 공동인수제도를 통한 財源이 뒷받침이 되었음을 否認할 수는 없습니다. 그러나 現在 政府가 推進하고 있는 保險産業의 自律 경쟁·體質強化와 保險서비스向上 등 諸般與件을 勘案할 때 보험회사 的의 한 경쟁제한요소를 排除하여 나감으로서 火災保險協會의 本來의 機能을 強化하는 方向으로 協會의 性格도 再정립해 나가야 할 것입니다.

이제 貴協會는 이러한 여러 與件을 考慮하여 過去10年 동안 쌓아 올린 業績을 土臺로 火保法의 立法趣旨에 副應할 수 있는 火協의 固有業務인 防災活動을 더욱 科學的이고 效果的으로 遂行함으로써 명실공히 방재전문기관으로 발전하여야 할 것입니다.

끝으로 産業施設의 大型化에 따른 각종 危險이 增加하고 있는 현실을 勘案하여 전 임직원은 새로운 각오로 분발하여 火協發展의 活路를 스스로 開拓해 나가는 主役이 되어 주실 것을 기대하면서 귀협회 無窮한 發展이 있기를 기원합니다. \*

創立 10 周年 과  
各界의 期待



## 國民의 消防意識 提高에 寄與

朴 進 球 <내무부 소방국장>

韓國火災保險協會 創立 10 周年을 祝賀하며 앞으로 無窮한 發展을 祈願합니다.

韓國火災保險協會의 發足은 다시 생각 조차 하기 싫은 大然閣호텔의 火災가 契機가 되었다고 알고 있습니다.

호텔의 火災는 代表的인 事例이지만 火災란 人類가 불을 必要로 하는 限 發生 可能性은 常存하는 것이며 이 可能性이 實現되지 않도록 最善을 다하는 것이 豫防消防이요, 發生하였을 때 迅速히 鎮壓하는 것이 鎮壓消防이며 그로 因한 被害를 最少限으로 줄이고 復舊 能力을 提供하는 것이 保險이라 할 때 保險의 役割은 매우 큰 것이라 하겠습니다.

돌이켜보면

韓國火災保險協會는 불조심 弘報로 國民의 消

防 意識을 提高하여 火災 豫防에 많은 寄與를 하였으며 消防 機器의 提供으로 鎮壓 消防에도 一助를 하였고 復舊 能力 提供을 爲한 被害 補填에 있어서는 絶對的인 役割을 遂行했다 할 것입니다.

그러나 여기서 滿足할 수 없으며 先進祖國創造에 副應하는 先進消防具現을 爲해서는 貴協會가 推進하고 있는 防災試驗研究所를 하루빨리 稼動하여 防災를 爲한 諸般 技術向上에 더욱 努力해야 한다고 생각합니다.

끝으로 李大鎔理事長님과 任職員 여러분들의 健闘를 빌고 韓國火災保險協會의 앞날에 神의 加護가 함께 하기를 빕니다. \*

# 防 災 活 動 的 水 準 向 上 을

孫 京 植 <안국화재해상보험(주)사장>



韓國火災保險協會의 誕生은 우리나라 損害保險 發展史의 重要한 部分이다. 1970年代 初에 「대연각 화재」, 「대왕코너 화재」, 「시민회관 화재」等 잇따른 大型火災로 防災에 對한 各界의 關心이 높아지기 始했고, 이러한 社會的 要請에 副應하여 火災로부터 國家의 財產과 民衆의 生命을 安全하게 保身한다는 理念 아래, 「火災로 인한 災害補償과 保險加入에 關한 法律」에 따라 損害保險業界가 힘을 합쳐 國內最初의 防災活動機構를 設立하였다는데서 火災保險協會의 發足은 所重한 意味를 갖는다.

保險의 歷史가 우리나라보다 훨씬 앞선 이웃 日本에서도 이러한 規模의 民間出捐 防災機構를 찾아 볼수 없었음에 비추어 볼 때, 火災保險協會의 誕生은 우리나라 損害保險이 한층 더 前進하고, 그 使命을 다하기 위한 발돋움이었다고 하겠다.

發足 以來 오늘날까지 火災保險協會가 實施하여 온 防災活動은 火災의 發生을 抑制하고, 火災로 인한 被害의 規模를 줄이는데 크게 寄與하였으며, 企業과 家庭의 安定에 이바지한 바 크다.

이는 火災保險協會 任職員들의 숨은 勞苦의 結實이며, 우리 損害保險業界로서는 더욱 보람을 느끼는 바이다.

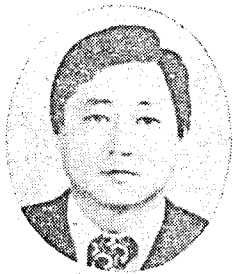
이제 뜻깊은 創立 10周年을 맞이하여 火災保

險協會 任職員들은 앞으로 防災活動의 領域을 넓혀 나가고, 그 質의 水準을 더욱 높여나갈 決心을 해 두는 것을 잊어서는 안되겠다. 그러기 위해서 이미 研究所의 設立을 推進中에 있거니와, 世界的으로 널리 알려진 美國의 「UL(Underwriters' Laboratories)」이나 「FMRC(Factory Mutual Research Corporation)」, 英國의 「FRS(Fire Research Station)」나 「FOC(Fire Offices' Committee)」, 또는 獨逸의 「VdS(Verband der Sachversicherere. v. Köln)」, 「알리안스 試驗센터(Allianz Zentrum für Technik)」등처럼 單純한 點檢의 次元을 넘어서서 材質의 檢査나 性能과 安全度의 테스트를 비롯하여, 防災에 關한 폭넓은 調查研究와, 나아가 認證까지도 할 수 있도록 權威있는 機關이 되었으면 하는 바램이다.

한편, 우리는 火災保險協會의 防災活動이 지금까지 成果를 거둘 수 있었던 것은 關係當局의 指導와 國民 모두의 폭넓은 理解와 協助가 있었기 때문이라는 점도 결코 잊을 수 없다.

앞으로도 火災保險協會는 말은바 使命을 再認識하고, 當局과 國民의 期待에 副應하도록 조금도 소홀함이 없이 모든 努力을 다함으로써 國民 모두로부터 더욱 愛護 받는 協會로 發展하여 주기를 바라마지 않는다. \*

創立 10 周年 各 界 的 期 待



# 對 國 民 啓 導 的 先 導 的 役 割 을

金 孝 一 <해동화재해상보험(주)사장>

韓國火災保險協會가 火災로 인한 人命被害 및 財産上의 損失을 豫防하여 福祉社會 具現에 一翼을 擔當한다는 崇高한 理念아래 胎動한지 10 周年을 맞이함에 있어, 本人은 우선 오늘의 火保協會가 있기까지 不斷한 努力을 기울여 온 協會 任職員 여러분께 海東家族을 代表하여 眞心으로 祝賀人事를 드립니다.

10년이던 江山도 변한다는 말이 있지만, 그동안의 10년이던 歲月은 우리 모두에게 수많은 刻苦와 忍耐가 要求되었던 결코 짧지만은 않은 歲月 이었습니다.

石油波動이 밀어닥쳐 우리經濟에 어려움을 加重시켰던 해인 지난 1973年 5월에 火災豫防 및 消防設備에 對한 安全點檢과 이에 關한 各種 調査, 研究, 啓蒙業務 遂行을 設立趣旨로 法律 第 2482號(火災로 인한 災害補償과 保險加入에 關한 法律)에 따라 設立된 韓國火災保險協會가 비록 年輪은 짧지만 그동안 수많은 政治, 社會, 經濟的 逆境 속에서도 年舉收保險料가 415億원 (82年度)에 이르는등 規模나 役割面에 있어 이렇듯 훌륭하게 成長하여 오늘의 協會가 있기까지에는 오로지 任職員 여러분께서 熱과 誠을 다하여 渾身의 努力을 기울인 結果라 믿어 疑心치 않습니다.

따라서 貴協會가 國民生活安定 및 保險産業 發展에 寄與한 功勞에 對하여 感謝드리며 아낌

없는 讚辭를 드립니다.

火災로 인한 人命 및 財産上의 損失 豫防을 위한 對國民 弘報·啓導活動을 끊임없이 펼침으로써 保險認識刷新에 크게 이바지하였고, 迅速한 災害復舊와 人命被害에 對한 適正한 補償을 行함으로써 國民生活의 安定을 圖謀한 것이 그러하였습니다.

또한 物價의 差等配分制 實施로 그동안 保險事業을 企業保險 爲主로 營爲하여 오던 損害保險業界에 大衆性保險의 重要性 認識等 劃期的인 轉換點을 마련해주어 大衆性保險의 底邊擴散을 誘導하였고, 나아가 業界에 良質의 保險物件을 提供하므로써 事業經營에도 플러스 要因을 가져다 주었습니다.

協會 創立 10년을 맞이하여 貴協會가 保險業界 및 國民生活 安定에 이바지한 功勞를 이루다 致賀하지 못함을 안타깝게 생각하면서, 앞으로도 保險認識提高를 爲한 對國民 弘報·啓導活動과 迅速하고 積極的인 防災活動의 展開 및 關聯 調査, 統計資料의 能動的인 提供等 業界 發展을 爲한 貴協會의 活躍을 期待합니다.

다시 한번 그동안 保險産業 發展을 위하여 熱心히 努力하여 주신 協會 任職員 여러분의 勞苦에 對하여 衷心으로 感謝를 드리며 創立 10周年을 맞는 韓國火災保險協會의 앞날에 無窮無盡한 榮光 있기를 祈願합니다. \*